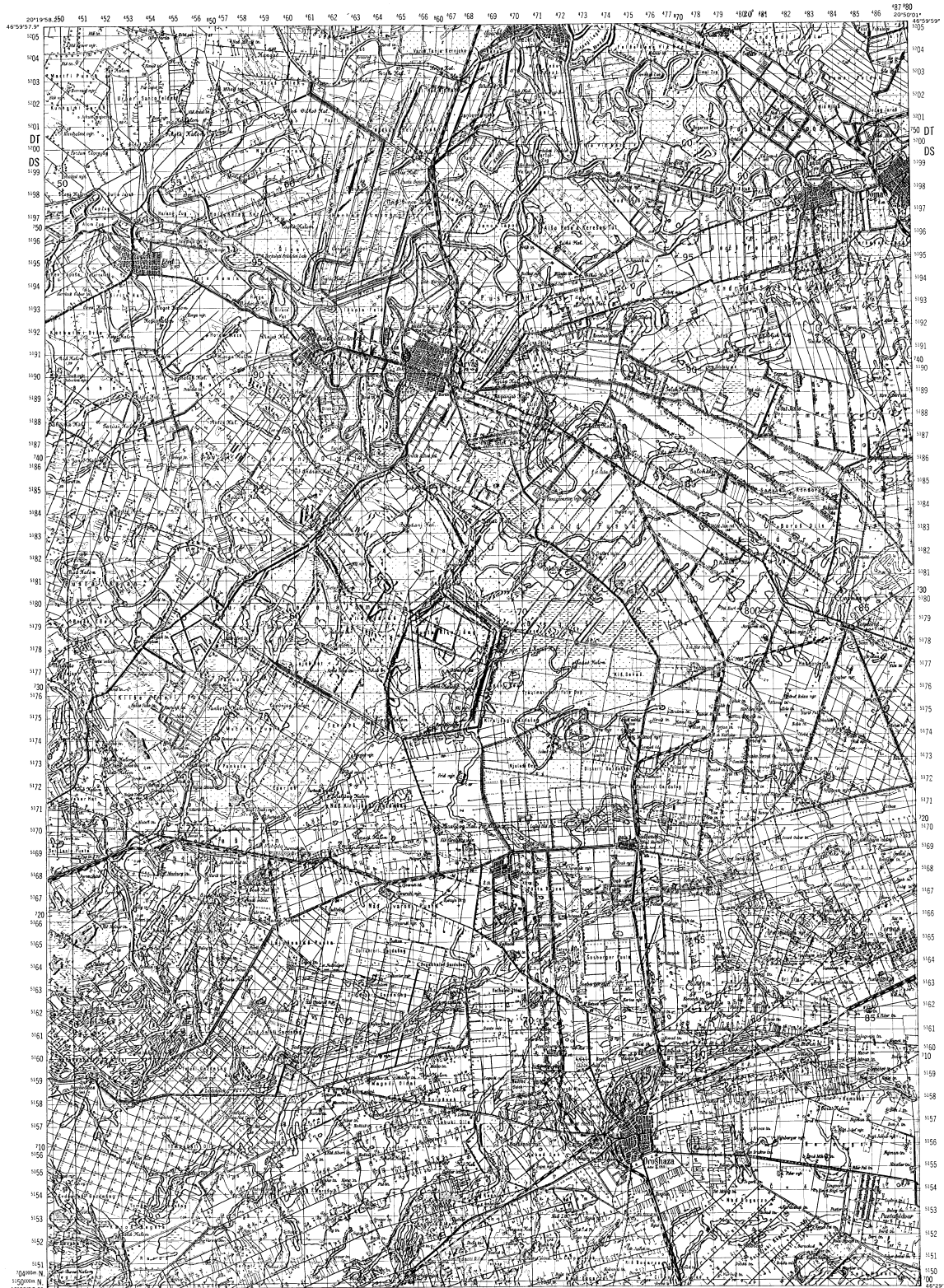
Approved For Release 2008/02/04 : CIA-RDP80T00246A002300230001-0

YUGOSLAVIA 1:100,000

SARVAŠ

EDITION 2-AMS

SHEET 8G
AMS SERIES M607



LEGEND
LÉGENDE
Principal roads in Hungary are metalled.
Les routes principales en Hongrie sont empierrées.

Super highway
Autoroute
Principal roads
Routes principales
Minor roads
Routes secondaires
Cart roads, Cart tracks
Chemins charretiers, Piste charretière
Bridle Path, Footpath
Piste cavalière, Sentier
Railroad, standard gauge (double track)
Railroad, standard gauge (single track)
Railroad, standard gauge (under construction)
Railroad, narrow gauge 0.76 meters
Cut, Tunnel, Fill
Railroad stations, Huts
Gares, Arrêts
Tramway line
Ligne de tramway
Cable railroad
Funiculaire
Bridge: Iron, Stone, Wood
International boundary
Limite d'Etat
Post office, Telegraph office
Wireless station: Transmission, Receiving
Church or monastery with one or more towers
Mosque with one or more minarets
Synagogue, Chapel, Calvary, Monument
Cemetery: Christian, Mohammedan, Jewish
Castle, Inn, Hut, Hunter's lodge
Factory, Electricity power station
Electric cable
Canal: Large, Small, Channel
Dike
Ditch with and without water
Aqueduct, Water pipe
Lake
Marsh
Peat
Ford, Cart, Horse
Ferry
Bac
Spring, Well, Well with water lift
Windmill, Mill motor driven
Brickworks, Limekiln
Coal mine
Stone quarry, Clay pit, Sand pit
Lighthouse, Beacon
Hops
Vineyard
Orchard
Woods
Bois
Single trees and Clumps
Arbres isolés et Bosquets
Astronomical, Trigonometrical, and Intersected points with height in meters
Points astronomiques, trigonométriques et points d'intersection avec élévation en mètres
Contour interval / Équidistance: 100 meters, 100 mètres, 20 meters, 20 mètres, 10 meters, 10 mètres, 5 meters, 5 mètres

GLOSSARY

ABBR.	NATIVE	FRENCH	ENGLISH
A	ALSÓ (HUNG.)	inférieur-e	LOWER
	BANJA	station thermale	SPA
B	BARA	marais, marécage	MARSH, BOG
	BEREK (HUNG.)	bosquet	GROVE
BLT.	BLATO	marais, boue	SWAMP, MUD
BR.	BRDO, BREG	montagne, colline	MOUNTAIN, HILL
BNR.	BUNAR	puits	WELL
	CSARDA (HUNG.)	auberge, taverne	INN, TAVERN
CRNR.	CARINARNICA	douane	CUSTOMS HOUSE
	CATORINA (HUNG.)	canal	CANAL
	ERSHAZ (HUNG.)	cabane de garde forestier	KEEPER'S HUT
	ESHKA	fontaine	FOUNTAIN
C	ĆUKA	pic	PEAK
D	DEAL (ROM.)	montagne, colline	MOUNTAIN, HILL
	DILE (HUNG.)	champ labouré	PLOUGHED FIELD
	DOL (A)	vallon	VALE
DOL.	DOLINA	vallée	VALLEY
D	DONJ-I, A, E	inférieur-e	LOWER
	ER (HUNG.)	ruisseau	BROOK
E	ERDE (HUNG.)	forêt	FOREST
FBR.	FABRYKA	fabrique	FACTORY
F-NA	FANTANA (ROM.)	fontaine	FOUNTAIN
F	FELSO (HUNG.)	supérieur-e	UPPER
F-MA	FERMA (ROM.)	ferme	FARM
FL	FLUVIU (ROM.)	rivière	RIVER
	GARA (ROM.)	gare	RAILROAD STATION
GL	GLAVA, GLAVICA	cime, ferte	TOP, KNOLL
	GORA	montagne, forêt	MOUNTAIN, FOREST
G	GORNJ-I, A, E	supérieur-e	UPPER
HLM	HALOM (HUNG.)	colline	HILL
H	HEJ (HUNG.)	montagne	MOUNTAIN
IZV	IZVOR	source	SPRING, SOURCE
JZR	JEZERO	lac	LAKE
KN	KANAL	canal	CANAL
KAR	KARAULA	poste militaire	PATROL POST
	KIS (HUNG.)	petit-e	SMALL
KLB	KOLIBA	hutte	HUT
KN	KONAK (ROM.)	manoir, auberge	MANOR HOUSE, INN
K	KOSA	colline, coteau	CREST, MOUNTAIN SLOPE
	KRAKUL (ROM.)	confluent	SPUR
	KULHEA (ROM.)	cime, pic	TOP, PEAK
K	KUT (HUNG.)	puits	WELL
	LEGLLE (HUNG.)	pâturage	PASTURE
L	LUKA	port	PORT, HARBOR
MAH.	MAHALA	hameau	HAMLET
MUR.	MAJUR	ferme	FARM
M	MAL-I, A, O	petit-e	SMALL
MAN.	MANASTIR,	monastère	MONASTERY
NR.	MARE (ROM.)	grand-e	GREAT
	MIC (ROM.)	petit-e	SMALL
MLN., MLN.	MLIN	moulin	MILL
	MOČAR	terrain marécageux	MARSHY LAND
	NAD (HUNG.)	grand-e	GREAT
ODJ.	ODAJA	ferme	FARM
O	OSTRVO, OTOK	île	ISLAND
P, PAD.	PADURA (ROM.)	forêt	FOREST
PL.	PLANINA	montagne	MOUNTAIN
	POLJE	champ	FIELD
P	POTOK	ruisseau	BROOK
	PREVOJ	col	MOUNTAIN PASS
PRIST.	PRISTANIŠTE	port	PORT
PST.	PUSTA (HUNG.)	ferme	FARM
	RAVAN	plaine	PLAIN
R	REKA, RIJEKA	rivière	RIVER
	RET (HUNG.)	pré	MEADOW
	RT	cap	CAPE
SLŠ.	SALAŠ	ferme	FARM
	SELO	village	VILLAGE
	SIGET (HUNG.)	île	ISLAND
S	ŠUMA	forêt	FOREST
SV.	SVETI	saint-e	SAINT
	TANJA (HUNG.)	port	HAMLET
	TELEP (HUNG.)	établissement	SETTLEMENT
	TO (HUNG.)	lac	LAKE
	UJ (HUNG.)	nouveau, nouvelle	NEW
V	VALE (ROM.)	vallée	VALLEY
V	VELIK-I, A, O	grand-e	GREAT
	VODOPAD	chute d'eau	WATERFALL
V	VRH	pic, cîme	PEAK, TOP
Z	ZALIV, ZATON	baie, golfe	BAY, GULF
Ž. ST.	ŽELEZNIČKA STANICA	gare	RAILROAD STATION

AMS M607 (GSGS 4396)
Edition 2-AMS

Prepared by the Army Map Service (PV), Corps of Engineers, U. S. Army, Washington, D. C. Copied in 1953 from Yugoslavia, 1:100,000, GSGS, Sheet 8G, 1943, which was copied from a Yugoslavian map dated 1935. Main communications revised from source maps and intelligence data to 1952. Universal Transverse Mercator Grid added and marginal data revised.

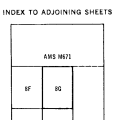
British Crown Copyright Reserved
Reproduced with the permission of Her Britannic Majesty's Stationery Office.

Scale 1:100,000

1 0 1 2 3 4 5 6 7 Miles
1 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Kilometers
2000 0 2000 4000 6000 8000 Yards

PRINTED BY ARMY MAP SERVICE, CORPS OF ENGINEERS, 12-53 . 174080

INDEX TO ADJOINING SHEETS



TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

PURPLE NUMBERED LINES INDICATE THE 1,000 METER UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID, ZONE 34, INTERNATIONAL SPHEROID
LES LIGNES CHIFFRÉES EN VIOLET CORRESPONDENT AU QUADRILLAGE KILOMÉTRIQUE U.T.M. DU FUSEAU 34, ELLIPSOÏDE INTERNATIONAL

RED NUMBERED TICKS INSIDE THE NEATLINE INDICATE THE 1,000 METER DANUBE ZONE GRID, BESSEL SPHEROID
LES AMORCES KILOMÉTRIQUES CHIFFRÉES EN ROUGE À L'INTÉRIEUR DU CADRE CORRESPONDENT AU QUADRILLAGE DANUBE, ELLIPSOÏDE DE BESSEL

THE LAST THREE DIGITS OF THE GRID NUMBERS ARE OMITTED
LES TROIS DERNIERS CHIFFRES DES NUMÉROS DE QUADRILLAGE SONT OMIS

1950 MAGNETIC DECLINATION FOR THIS SHEET VARIES FROM 0°00' FOR THE CENTER OF THE WEST EDGE TO 0°15' EASTERLY FOR THE CENTER OF THE EAST EDGE. MEAN ANNUAL CHANGE IS 0°08' EASTERLY.
DÉCLINAISON MAGNÉTIQUE VARIE DE 0°00' SUR LE BORD OUEST DE LA FEUILLE À 0°15' E SUR LE BORD EST DE LA FEUILLE. LA VARIATION ANNUELLE EST D'ENVIRON 0°08' VERS L'EST.

THE GRATICULE AND UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ARE ON (APPROXIMATE) EUROPEAN DATUM. THE DANUBE ZONE GRID IS ON THE GREEK DATUM
LE CARROYAGE ET LE QUADRILLAGE UTM CORRESPONDENT AU RÉSEAU GÉODÉSIQUE EUROPÉEN UNIFIÉ (APPROXIMATIF). LE QUADRILLAGE DU FUSEAU DANUBE EST DANS LE SYSTÈME GREC

USERS NOTING ERRORS OR OMISSIONS ON THIS MAP ARE URGED TO MARK HEREON AND FORWARD DIRECTLY TO COMMANDING OFFICER, ARMY MAP SERVICE, WASHINGTON, D. C. MAPS SO FORWARDED WILL BE RETURNED OR REPLACED IF DESIRED.

DESIGNATION OF A ZONE OR QUADRILLAGE GRID ZONE DESIGNATION
34T
IDENTIFICATION OF 100,000 METER SQUARE IDENTIFICATION
DT / DS
5000

HOW TO OBTAIN THE COORDINATES OF ANY POINT IN THE ZONE
EXAMPLE (SAMPLE) TO FIND TRIGONOMETRIC POINT 68
1. Locate the VERTICAL line of the GRID NUMBER to the left of the point. Estimate tenths from grid line to point.
2. Locate the HORIZONTAL line of the GRID NUMBER below the point. Estimate tenths from grid line to point.
GRIDDING
To the nearest meter, express the coordinates of the point in six digits. Add zeros if the point is on a grid line.
EXAMPLE (SAMPLE)
Easting 515,000 mE
Northing 4,704,000 mN
TO GIVE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO NEARLY 1K METRE
13
9
74
4
If nearest to 1,000 meters or 1 even tenth of unit nearest grid, prefix 1,000 Meter Square identification.
DT4704
34T DT 515 704

25X1
VERTICAL FILE
SARVAŠ, HUNGARY
25X1

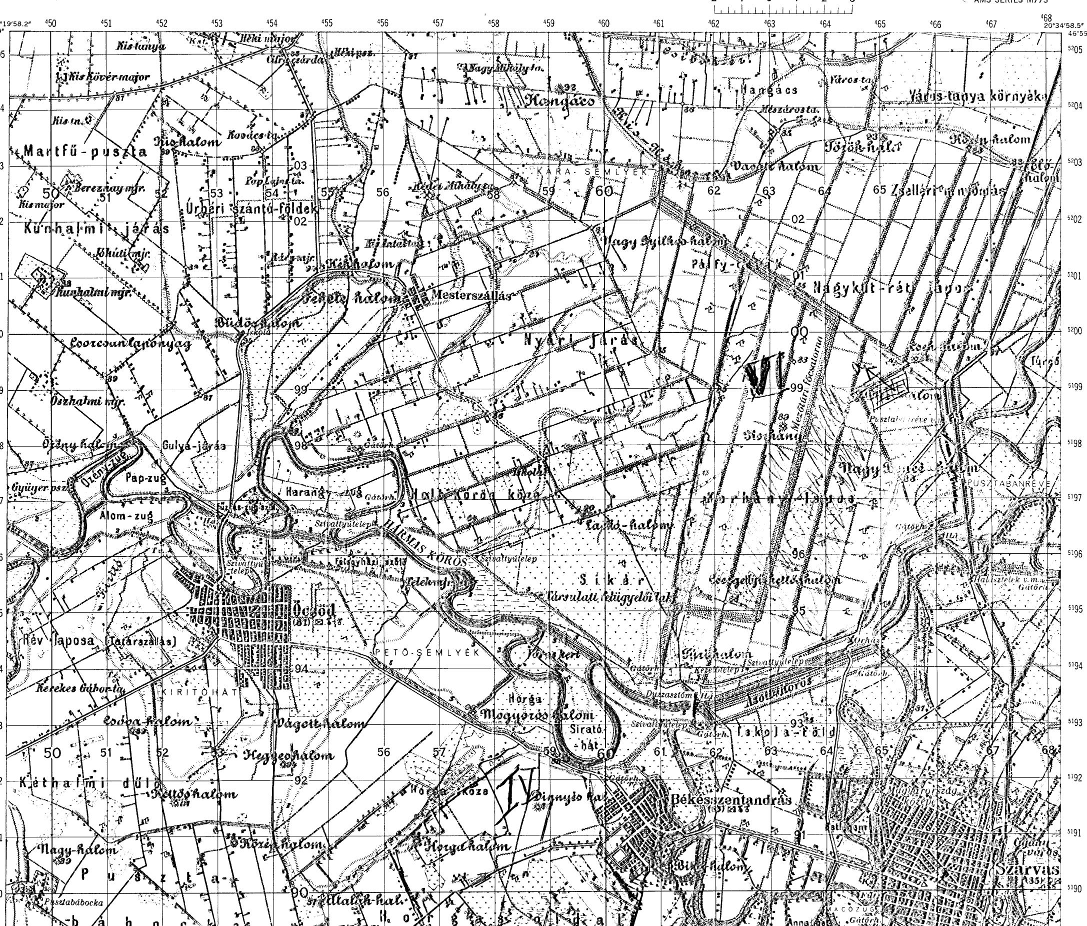
Approved For Release 2008/02/04 : CIA-RDP80T00246A002300230001-0

Approved For Release 2008/02/04 : CIA-RDP80T00246A002300230001-0

HUNGARY 1:50,000 | EDITION 1–AMS

SZARVAS

SHEET 5265 W
AMS SERIES M773



AMS M773 (GSGS 4728)
Edition 1-AMS

Prepared by the Army Map Service (TV), Corps of Engineers, U. S. Army, Washington, D. C. Copied in 1953 from Ungarn, 1:50,000, Generalstab des Heeres, Sheet 5265 W, 1944.

Scale 1:50,000

1 ½ 0 1 2 3 Miles
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Meters
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Yards

PRINTED BY ARMY MAP SERVICE, CORPS OF ENGINEERS, 2-54 ,771080

THE GRATICULE AND UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ARE ON APPROXIMATE EUROPEAN DATUM.

LES CARROYAGE ET LE QUADRILLAGE UTM CORRESPONDENT AU RÉSEAU GÉODÉSIQUE EUROPÉEN UNIFIÉ APPROXIMATIF.

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

BLACK NUMBERED LINES INDICATE THE 1,000 METER UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID, ZONE 34, INTERNATIONAL SPHEROID

LES LIGNES CHIFFRÉES EN NOIR CORRESPONDENT AU QUADRILLAGE KILOMÉTRIQUE UTM DU FUSEAU 34, ELLIPSOÏDE INTERNATIONAL

THE LAST THREE DIGITS OF THE GRID NUMBERS ARE OMITTED
LES TROIS DERNIERS CHIFFRES DES NUMÉROS DE QUADRILLAGE SONT OMIS

USERS NOTING ERRORS OR OMISSIONS ON THIS MAP ARE URGED TO MARK HEREON AND FORWARD DIRECTLY TO COMMANDING OFFICER, ARMY MAP SERVICE, WASHINGTON, D. C. MAPS SO FORWARDED WILL BE RETURNED OR REPLACED IF DESIRED.

APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1950 FOR CENTER OF SHEET
ANNUAL MAGNETIC CHANGE 7' EASTERLY
Use diagram only to obtain numerical values. To determine magnetic north line, [illegible]

VALEUR MOYENNE DE LA DÉCLINAISON MAGNÉTIQUE AU CENTRE DE LA FEUILLE AU 1 JANVIER 1950. VARIATION ANNUELLE DE LA DÉCLINAISON MAGNÉTIQUE 7' VERS L'EST
Détermination graphique de la direction du Nord magnétique [illegible]

INDEX TO ADJOINING SHEETS

5164 E	5165 W	5165 E
5264 E	5265 W	5265 E
5364 E	5365 W	5365 E

LEGEND

International boundary / Limite d'État
Magyarhatár (Boundary) / Magyarhatár (Limite)
Járáshatár (Boundary) / Járáshatár (Limite)
Község határ (Boundary) / Község határ (Limite)
Double or multiple track / Double voie, plusieurs voies
Single track with substructure for 2 tracks / Voie unique avec superstructure pour deux
Single track / Voie unique
(Standard gauge railroad / Chemin de fer à voie normale)
Narrow gauge railroad / Chemin de fer à voie étroite
Secondary railroad (Passenger or freight traffic) / Chemin de fer secondaire (transport de voyageurs ou de marchandises)
Overhead cable railway / Funiculaire aérien
Highway / Route
Provincial highway / Route départementale
Improved road / Route aménagée
Cart road / Chemin charretier
Cart road, forest road / Chemin charretier, chemin forestier
Pack trail, bridle path / Piste muletière, piste cavalière
Foot path / Sentier
Slope / Pente
Forest with fire breaks / Forêt avec garde-feu
Brushwood / Broussailles
Swamp, wet ground / Marais, terrain marécageux
Moor; Peat bank; Peat drying plant / Lande; Banc de tourbe, Sécherie de tourbière
Swamp; Reeds; Pond / Marais, Roseaux, Étang
Meadow, pasture / Pré pâturage
Vineyard / Vigne
Hop garden / Houblonnière
Factory / Fabrique
Electric power plant / Centrale électrique
Blast furnace / Haut fourneau
Hydraulic mill / Moulin de force motrice
Water mill / Moulin à eau
Floating mill / Moulin flottant
Wind mill / Moulin à vent
Saw mill / Scierie
Stamp mill; Foundry / Moulin à bocards, Fonderie
Wind motor / Moteur éolien
Masonry wall / Mur de maçonnerie
Fencing of boards, laths, wire, lattice work / Clôture de planches, de lattes, de fil de fer, de treillage
Dam / Barrage
Artificial ditch / Fossé artificiel
Radio tower / Pylône de TSF
Air navigation light / Phare aérien
Power transmission line / Ligne de transport de force
Telegraph office; Telegraph exchange / Bureau télégraphique
Bus traffic / Circulation d'autobus
Water conduit; Electric illumination / Conduit d'eau; à éclairage électrique
Mineral spring; Well / Source minérale, Puits
Mineral baths / Bains minéraux
Post office / Bureau de poste
Horizontal central point / Point trigonométrique
Bench mark / Repère
Boundary marker / Borne
Castle / Château
Hotel / Hôtel
Tavern / Cabaret
Forestry office, hunting lodge / Bureau forestier, pavillon de chasse
Mountain pasture / Pâturage de montagne
Isolated house / Maison isolée
Dairy farm / Laiterie
Shelter / Lieu de refuge
Ruins / Ruines
Memorial / Monument
Observation tower / Tour d'observation
Church with 1 spire, 2 spires / Église avec clocher, deux clochers
Chapel; Wayside shrine; Cross / Chapelle, Mausolée bordant la route, Croix
Synagogue; Mosque / Synagogue, Mosquée
Church as trigonometric point / Église comme point trigonométrique
Cloister; Cemetery / Cloître; Cimetière
Mine / Mine
Cave / Caverne
Stone quarry / Carrière de pierre
Loam pit / Fosse de terre grasse
Lime kiln / Four à chaux
Brickyard / Briqueterie
Brick kiln / Four à briques
Brick works / Briqueterie

HEIGHTS IN METERS

GLOSSARY

A., Alsó	bas, basse	lower
ak., akna	puits de mine	shaft
á., árok	fossé	ditch
Áll., Állami	état	state
cs., csúcs	cime, sommet	peak, summit
Csr., Csárda	taverne	inn, tavern
E., erdő	forêt	forest
F., Felső	haut, haute	upper
Fh., Fehér	blanc, blanche	white
Fk., Fekete	noir, noire	black
h., hegy	montagne, mont	mountain
hg., hegység	chaîne de montagnes	mountain range
hlm., halom	coteau	hill
Kp., Közép	central, centrale	middle, central
m., malom	moulin	mill
Mgy., Magyar	hongrois, hongroise	Hungarian
mjr., major	ferme	farm, dairy
N., Nagy	grand, grande	big, large, great
Ném., Német	allemand, allemande	German
ny., nyereg	col	saddle, col
p., patak	ruisseau	brook, stream
psz., puszta	steppe	steppe
sz., szoros	défilé	pass
szig., sziget	île	island
Szt., Szent	saint, sainte	saint
t., tető	cime, sommet	peak, summit
v., vgy., völgy	vallée	valley

KEY TO PRONUNCIATION

a	aw in saw	ö	u in purr; like French eu
á	a in father	ő	same as ö but longer; like u in urn
c	ts in hats	r	r (trilled); like Scottish "r"
cs	ch in change	s	sh in shut
e	e in lend	sz	s in so
é	ai in wait	u	oo in good
gy	d in dew	ú	u in brute
i	i in bit	ü	no English equivalent; like French u or German ü
í	i in ravine	ű	same as ü but longer

399

Approved For Release 2008/02/04 : CIA-RDP80T00246A002300230001-0

Approved For Release 2008/02/04 : CIA-RDP80T00246A002300230001-0

CONFIDENTIAL | SEE BOTTOM OF PAGE FOR SPECIAL

INFORMATION REPORT

PREPARED AND DISSEMINATED BY
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

This material contains National Defense [illegible] meaning of the Espionage Laws Secs 793 and 794 the [illegible] of which in any manner to an unauthorized person is prohibited [illegible]

COUNTRY
Hungary

SUBJECT
Location of Collective Farms and Irrigational Systems of Szarvas

DATE

25X1

THIS IS UNEVALUATED INFORMATION

25X1

I - The entire area enclosed by the [illegible] Kallaestelek Irrigation System. The southern [illegible] the northern part of a Kolkhoz. The [illegible] Soviknes, and the area in brown the Kolkhoz

II - The blue circle in II is the headquarters of Szarvas [illegible] Producing Experimental Institute. The area shaded [illegible] Agricultural Experimental Station and Testing Station. [illegible] Students of Agriculture from the University of Budapest spend [illegible] year of their academic study at this station where they learn [illegible] application of agricultural methods. This installation experiments [illegible] rice and rotation of crops. In 1956 there were numerous experiments [illegible] with Brumme (rice infestation). They also study irrigation [illegible] and soil improvement. Facilities exist for approximately [illegible] Agronomists from all Soviknes in Hungary are required to spend [illegible] weeks of each year in study at this station.

III - The green lines indicate the irrigation system of Szarvas Kaka [illegible] centralized area consists of 12,000 holds which require 3500 liters [illegible] water per second. Water is obtained via Holt-Maros. The soil is peat [illegible] and has a high alkali content. Up to my departure (November 1956) [illegible] of the holds were seeded in rice. In future planting, the area will be [illegible] expected to yield:

25X1 Rice
25X1 Hay
25X1 Grain
25X1 Corn
25X1 Garden and Pasture

a. The area in blue (inside the green) is the Szarvas soviknes

b. The area in red is the Kalocsa Soviknes. This region is the largest sheep producing area in Hungary.

CONFIDENTIAL

DISTRIBUTION [illegible]

Approved For Release 2008/02/04 : CIA-RDP80T00246A002300230001-0

Approved For Release 2008/02/04 : CIA-RDP80T00246A002300230001-0

c. The area in brown (exclusive of area "A") is the Szarvas Sovkhoz.

d. The blue shaded area is still privately owned land

[redacted] 25X1

IV - This territory is privately owned. Hungary's agriculture [illegible] intend to irrigate it via concrete ducts. The [illegible] peasants [illegible] reside in this area provided money for the ducts during the administration of Imre Nagy. The project was shelved when [illegible] succeeded Nagy. There was talk of beginning the development [illegible] This region is called Borgsoldal-Gedemylapos

V - The area enclosed in brown consists of 3800 holds (a[illegible] It is the Szarvas Sovkhoz. 50% of its produce is [illegible]

a. The blue line at 'A' is a 100 hold fish [illegible]

b. The territory at [illegible], encircled by green [illegible] It is irrigated via ship pumps from a [illegible]

c. The area enclosed [illegible] is an area intended to serve only the Sovkhoz [illegible]

VI The area enclosed [illegible] Pusztaharaszt [illegible]

a. The blue lines indicate [illegible]

b. The area shaded [illegible] portions of the Sovkhoz

[redacted] 25X1

- end -

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

Approved For Release 2008/02/04 : CIA-RDP80T00246A002300230001-0